

Manual pedagógico

Índice

¡Bienvenidos a TELL ME MORE®!	3
TELL ME MORE®: modos de aprendizaje y actividades	4
Presentación de los modos de aprendizaje	4
El Modo guiado: para un aprendizaje progresivo estructurado en torno a temas	4
El Modo libre: un acceso libre al contenido estructurado en espacios y dirigido a aquéllos que ya conocen en cierto modo el idioma y TELL ME MORE®	4
El Modo dinámico: para un aprendizaje adaptado a la progresión del usuario	5
Actividades de TELL ME MORE® y competencias desarrolladas	5
Presentación y descripción de las actividades para la práctica de los conocimientos	6
Presentación y descripción de las actividades de consulta	7
Cómo utilizar TELL ME MORE® de forma eficaz	10
Trabajar en grupo con las actividades de TELL ME MORE®	10
Con la comprensión oral	10
Con la expresión escrita	10
Con el vocabulario	10
Con la cultura del idioma	11
Organizar un trabajo semiautónomo con TELL ME MORE®	11
Con la gramática, la sintaxis y la expresión escrita	12
Con la comprensión oral	12
Con la expresión oral	12
Elegir el modo de aprendizaje en función del perfil del alumno	13
Recomendar a los principiantes el uso del Modo guiado	13
Recomendar el Modo libre a los alumnos de nivel más avanzado	13
Recomendar el Modo dinámico para obtener una orientación óptima con TELL ME MORE®	13
Anexo	15
Cuadro recapitulativo de las competencias por actividad	15
Cuadros de conjugación por idiomas	16
Cuadro de media de tiempo por actividad (Modo libre)	18
Detalle de la orientación pedagógica de nivel Principiante sin nociones	20
Detalle de la orientación pedagógica de nivel Principiante	21
Detalle de la orientación pedagógica de los módulos de lecciones de nivel Intermedio o superior	22

¡Bienvenidos a TELL ME MORE®!

TELL ME MORE®, método completo para el aprendizaje de idiomas, es una solución pedagógica multimedia que da a la enseñanza y al aprendizaje de idiomas una dimensión concreta y amena. Con **TELL ME MORE®**, el usuario adquiere todos los conocimientos necesarios para dominar un idioma.

Numerosas **actividades** (diálogos, ejercicios variados, fichas de consulta...) permiten que se trabajen de manera simultánea competencias (comprensión oral y escrita, expresión oral y escrita) y áreas lingüísticas (vocabulario, gramática, cultura...).


El pedagogo orienta a los alumnos, poniendo a su disposición, de manera personalizada, los recursos necesarios, es decir las actividades pertinentes en función de sus objetivos.

El presente manual, destinado al pedagogo que acompaña al alumno, sea cual sea la autonomía de éste, presenta:

- una introducción sobre los modos de aprendizaje y de las actividades de **TELL ME MORE®**
- diversos consejos para el uso de **TELL ME MORE®** en función del marco en que se emplea

Nota aclaratoria:

El icono **A** significa que se puede consultar la información complementaria en el anexo que se encuentra al final del manual.

El icono  significa que se puede consultar la información complementaria en los archivos PDF que se encuentran en el grupo de programas.

TELL ME MORE®: modos de aprendizaje y actividades

Presentación de los modos de aprendizaje

TELL ME MORE® presenta tres modos de aprendizaje.

- El **Modo guiado** consiste en un aprendizaje progresivo estructurado en torno a temas. Se organiza en orientaciones pedagógicas que se adaptan al nivel del usuario.
- El **Modo libre** permite un acceso libre al contenido lingüístico y pedagógico. Se organiza en espacios y es idóneo para aquéllos que ya tienen ciertos conocimientos del idioma y de TELL ME MORE®.
- El **Modo dinámico** guía al usuario proponiéndole la actividad que más se adapte a sus necesidades. El contenido propuesto evoluciona en función de los objetivos iniciales y los resultados obtenidos.

El Modo guiado: para un aprendizaje progresivo estructurado en torno a temas

El alumno dispone de unas orientaciones pedagógicas que comprenden las lecciones y actividades de TELL ME MORE®. La orientación completa estándar, característica de cada módulo de lecciones, permite que se desarrollen todas las competencias y áreas lingüísticas de un idioma (vocabulario, gramática, comprensión oral y escrita, expresión oral y escrita y cultura) a través de diferentes temas y actividades culturales.

Las actividades y lecciones se presentan y organizan por orden creciente de dificultad.

El usuario puede seguir el orden de las actividades y lecciones propuesto por TELL ME MORE® o realizar las actividades en el orden que desee. De todos modos, se recomienda seguir la progresión propuesta para que el aprendizaje sea más productivo. Si el alumno prefiere realizar las actividades en el orden que desee, se le recomienda seguir una formación en Modo libre.

El Modo libre: un acceso libre al contenido estructurado en espacios y dirigido a aquéllos que ya conocen en cierto modo el idioma y TELL ME MORE®

Los espacios

En este modo de aprendizaje, TELL ME MORE® presenta todo su contenido lingüístico y pedagógico organizado en 6 espacios, de manera que el usuario puede navegar libremente por todas las actividades y los temas propuestos. Se recomienda este modo de aprendizaje a los usuarios que ya tengan un buen conocimiento del idioma y el hábito de utilizar TELL ME MORE®.

Los espacios permiten que el aprendizaje del idioma se desarrolle con dos enfoques diferentes:

- **seguir el hilo conductor de un tema** gracias al conjunto de lecciones y actividades del **Espacio temático**. Este espacio permite trabajar, en torno al vocabulario de un tema y a través de las actividades, todas las competencias y áreas de un idioma.

- **centrar el aprendizaje en una competencia o área específica**, mediante las actividades de los espacios de vocabulario, gramática, comprensión y expresión oral, comprensión y expresión escrita o cultural.

Dichos espacios incluyen todas las actividades de TELL ME MORE® que facilitan la mejora y el perfeccionamiento de las competencias y áreas lingüísticas.

La organización en cada espacio

Cada espacio se divide en dos partes: la primera parte incluye las actividades de consulta o inmersión en el tema de la lección (**Léxico, Explicaciones gramaticales, Mapas...**) y la segunda comprende los ejercicios clasificados por orden creciente de dificultad que ponen en práctica las nociones y conocimientos vistos o adquiridos en la primera parte.

En cada espacio las actividades se presentan por orden creciente de dificultad. Se recomienda seguir el orden propuesto.

El Modo dinámico: para un aprendizaje adaptado a la progresión del usuario

¡Atención!

El modo dinámico no está activo por defecto en **TELL ME MORE® Education**. Puede activarlo para cada uno de los alumnos modificando los parámetros con las **Herramientas del Tutor**.

En este modo, el alumno ha seleccionado uno de los objetivos propuestos y, a medida que su aprendizaje progresa, **TELL ME MORE®** adapta el contenido lingüístico en función de la evolución y los resultados obtenidos en cada actividad.

TELL ME MORE® le propone de manera opcional:

- **Seleccionar un objetivo**

El usuario selecciona uno de los objetivos propuestos en torno a las competencias y las áreas.

- **Personalizar un objetivo** por competencia o área

- **Objetivo por competencia:** el usuario selecciona una o varias competencias para las que especifica los niveles de dificultad que desea.

- **Objetivo por área:** el usuario selecciona una o varias áreas para las que especifica los niveles de dificultad que desea.

Seleccionar un objetivo	
Completo	Actividades sobre todas las áreas y competencias
Principiante ⁽¹⁾	Actividades sobre todas las áreas y competencias básicas para un usuario principiante
Comprensión	Actividades de comprensión oral y escrita
Expresión	Actividades de expresión oral y escrita
Vocabulario	Actividades sobre el vocabulario
Gramática	Actividades sobre la gramática
Personalizar un objetivo	
Objetivo por competencia	
Comprensión oral	Actividades de comprensión oral
Expresión oral	Actividades de expresión oral
Comprensión escrita	Actividades de comprensión escrita
Expresión escrita	Actividades de expresión escrita
Objetivo por área	
Vocabulario	Actividades sobre el vocabulario
Gramática	Actividades sobre la gramática

(1) disponible solamente en el módulo de lecciones de nivel Principiante

Para los objetivos personalizados, el usuario debe establecer en qué nivel desea estudiar. Existen cinco niveles de dificultad: Muy fácil, Fácil, Intermedio, Difícil y Especializado. En función del módulo de lecciones en el que trabaja el usuario, es posible que algún nivel no esté disponible.

Actividades de TELL ME MORE® y competencias desarrolladas

TELL ME MORE® está estructurado en torno a nueve actividades principales que ponen en práctica todas las competencias y áreas lingüísticas:

- ⇒ **Diálogo**
- ⇒ **Pronunciación/Fonética**
- ⇒ **Vídeo**
- ⇒ **Ejercicios**
- ⇒ **Explicaciones gramaticales**
- ⇒ **Conjugación**
- ⇒ **Léxico**
- ⇒ **Fichas culturales**
- ⇒ **Mapas**

Presentación y descripción de las actividades para la práctica de los conocimientos

Todas las actividades de **TELL ME MORE®** permiten que el alumno se inicie en un idioma o perfeccione sus conocimientos en la competencia oral o escrita.

A Cuadro recapitulativo de las actividades y competencias o áreas que se desarrollan en anexo.

Diálogo

La actividad **Diálogo** sitúa al alumno en contextos reales de la vida cotidiana y profesional en los cuales deberá utilizar el vocabulario oportuno. Los diálogos constituyen la base de la conversación y proporcionan al alumno un vocabulario rico con numerosas expresiones que se pueden utilizar en diversas situaciones.

La interactividad de los diálogos permite al alumno:

- memorizar las expresiones y volver a utilizarlas sin recurrir a un nuevo proceso de construcción lingüística cada vez que tenga que expresarse.
- desarrollar la capacidad de participación incitándole a intervenir oralmente, ya que el **Diálogo** no puede proseguir sin su participación.

Para el aprendizaje del inglés británico existen diálogos en formato de vídeo. Consisten en un verdadero intercambio de preguntas y respuestas entre el protagonista del vídeo, que se dirige al alumno, y éste último.

El método **TELL ME MORE®** facilita la adquisición de las bases de la comunicación corriente dando más importancia al aprendizaje de expresiones y frases idiomáticas que al aprendizaje de palabras aisladas.

Si lo desea, el alumno puede perfeccionar sus conocimientos léxicos y gramaticales accediendo directamente desde el **Diálogo**, mediante el botón **Enlaces**, a los diferentes ejercicios y **Explicaciones gramaticales** correspondientes.

Pronunciación/Fonética

La actividad **Pronunciación**, con tres módulos, ofrece al alumno la posibilidad de practicar la expresión oral, competencia fundamental para la comunicación en todo idioma.

- **Pronunciación de frases**

El alumno puede acceder a la pronunciación de las frases del **Diálogo** de la lección, gracias a la función **Más información sobre una palabra** o desde la actividad **Pronunciación de frases**. Las frases a pronunciar (**45 frases por lección**, es decir 540 por nivel y 675 para el aprendizaje del inglés británico) están clasificadas por lecciones. Se puede aislar cada una de las palabras de una frase para pronunciarla de modo más específico, accediendo así a la **Pronunciación de palabras**.

- **Pronunciación de palabras**


El alumno puede acceder a la pronunciación de todas las palabras que aparecen en los ejercicios, el **Diálogo** y la actividad del **Vídeo y cuestionario**, gracias a la función **Más información sobre una palabra** o desde la actividad **Pronunciación de palabras**. Se presentan cuatro grandes familias léxicas: Vida cotidiana, Esfera intelectual, Esfera social y Esfera profesional. En cada una de ellas existen entre 6 y 15 familias, que comprenden de 24 a 69 subfamilias.

- **Ejercicio de fonética**

También se puede acceder a la pronunciación de todos los fonemas del idioma de aprendizaje desde las palabras en las que aparecen. Cada fonema está representado por una animación fonética sonora en 3D bajo la que aparece un breve texto explicativo.

Cada idioma tiene entre **26 y 43 fonemas**.

Lista de fonemas

 Remitirse al archivo PDF del contenido lingüístico correspondiente a cada idioma que se encuentra disponible en el grupo de programas.

Vídeo y cuestionario

El vídeo, de una duración de dos a tres minutos, permite al alumno practicar la comprensión oral. Dicha competencia se desarrolla en mayor medida si se desactiva la visualización del texto. Por otro lado, la visualización del texto permite desarrollar simultáneamente la comprensión oral y escrita. Además se puede

visionar el vídeo en pantalla completa. Tras la visualización del vídeo, diez preguntas cerradas, sobre la comprensión global y detallada del contenido del mismo, permiten validar los conocimientos adquiridos. El alumno puede ver de nuevo en cualquier momento, mediante enlaces entre las preguntas y el vídeo, la totalidad o parte del vídeo y el párrafo relacionado con la pregunta.

En el **Espacio de comprensión y expresión oral del Modo libre** se presentan al alumno dos series de preguntas cerradas por vídeo. Puede elegir uno u otro cuestionario. El primero tiene entre 8 y 10 preguntas de comprensión global, con un número variable de respuestas propuestas, una sola correcta. El segundo cuestionario comprende 10 preguntas de comprensión detallada con un máximo de 8 respuestas, de las cuales 4 pueden ser correctas.

Lista de lecciones y vídeos



Remitirse al archivo PDF del contenido lingüístico correspondiente a cada idioma que se encuentra disponible en el grupo de programas.

Ejercicios

Las diversas actividades presentes en **TELL ME MORE®** constituyen una práctica completa y variada para el alumno, que vuelve a encontrar sistemáticamente el léxico y las nociones gramaticales que aparecen en los diálogos y vídeos. Estos ejercicios ponen en práctica los conocimientos adquiridos y ayudan a asimilarlos.

El alumno puede repasar el léxico, y sobre todo profundizar una noción gramatical tratada, gracias a los siguientes ejercicios concebidos específicamente con este objetivo: **Orden de palabras, Casillas de palabras, Ejercicio de gramática, Palabras y funciones, Completar las frases, Palabra correcta, Transformar un texto, Dictado** (sólo en algunos casos).

Otros ejercicios se centran en el estudio del léxico, al volver a utilizar el vocabulario abordado en las actividades **Diálogo y Vídeo y cuestionario: Asociación de palabras, Asociación imagen/palabra, Palabra misteriosa, Crucigrama, Palabras y temas, Sopa de letras y Redacción**.

Además, algunos ejercicios ayudan al alumno a centrarse en la sintaxis y el aprendizaje de expresiones idiomáticas (**Orden de palabras**) o en la expresión escrita y la ortografía (**Redacción**, ejercicio que se basa en diferentes soportes según las lecciones y **Dictado**).

El ejercicio **Transformar un texto** fomenta la práctica de la expresión escrita y evalúa el dominio de una noción gramatical determinada.

Según las opciones elegidas en **TELL ME MORE®**, todas las actividades se pueden modificar de manera que confieran mayor importancia a otras competencias o áreas lingüísticas (Crucigrama: traducción, Crucigrama: reproducción audio, Orden de palabras con reconocimiento de voz...) y su dificultad puede variar.

Nota:

La actividad **Redacción** no está disponible para el aprendizaje del alemán ni el neerlandés.

Por último, actividades en torno a un contenido de carácter cultural, como **Enigma, Patchwork** y **Mapamania**, son un medio lúdico que permite perfeccionar al mismo tiempo el vocabulario y la cultura del alumno. Gracias a las actividades de consulta, compuestas por **Fichas culturales** y **Mapas**, puede ampliar los conocimientos que posee.

Presentación y descripción de las actividades de consulta

Explicaciones gramaticales

El usuario puede consultar en cualquier momento las **explicaciones gramaticales** que existen para cada idioma: entre **105** y **192***. Las explicaciones gramaticales se abordan de manera concisa y amena. Numerosas explicaciones gramaticales están acompañadas de ilustraciones humorísticas y sonoras, con el objetivo de que el alumno asimile las estructuras gramaticales que aparecen en los diálogos y vídeos. El usuario puede, además, centrarse en las explicaciones gramaticales de un nivel de dificultad específico (Elemental, Básico, Intermedio, Avanzado o Especializado).

Por último, para seleccionar y consultar una explicación gramatical, puede efectuar una búsqueda por categoría gramatical (La oración, El grupo nominal, El grupo verbal, Modos, voces y auxiliares, Los conectores y adverbios, El vocabulario) y por subcategoría.

* El número corresponde al total de explicaciones por idioma.

Lista de nociones gramaticales



Remitirse al archivo PDF del contenido lingüístico correspondiente a cada idioma que se encuentra disponible en el grupo de programas. Las nociones gramaticales aparecen clasificadas por módulos de lecciones y por nivel de dificultad.

Herramienta de conjugación

Existe una **Herramienta de conjugación**, a la que se puede acceder desde todas las actividades por medio de la función **Más información sobre una palabra**, que permite conjugar (tanto por modos como por tiempos) uno de los **verbos** disponibles, entre **550** y **2.300** (el número varía en función de los idiomas).

A Remitirse al cuadro de conjugación correspondiente a cada idioma (número de verbos conjugados y lista de tiempos y modos) que se encuentra disponible en anexo.

Léxico

El usuario dispone de un **Léxico** oral de unas **10.000 palabras**, que incluye todas las palabras y expresiones que aparecen en las lecciones de **TELL ME MORE®**.

Con el **Léxico**, el alumno puede obtener la traducción de todos los términos encontrados en las lecciones y escuchar la grabación de cada uno de ellos.

Puede además clasificar el **Léxico** por nivel de dificultad (Elemental, Básico, Intermedio, Avanzado o Especializado) o por familias léxicas. Las palabras del **Léxico** están clasificadas en 4 grandes familias léxicas (Vida cotidiana, Esfera intelectual, Esfera social y Esfera profesional), a su vez divididas en subfamilias (entre 6 y 15, según las familias). Así, si lo desea, el alumno puede definir su aprendizaje, centrándose en un vocabulario muy específico.

Idiomas	Número de palabras por módulos de lecciones	Número total de palabras
<i>Alemán</i>	3.800 a 5.700	13.100
<i>Inglés británico</i>	3.400 a 5.600	12.500
<i>Español como lengua extranjera</i>	3.300 a 4.600	9.400
<i>Francés</i>	3.400 a 4.700	10.200
<i>Italiano</i>	3.200 a 4.000	6.900
<i>Inglés americano</i>	3.000 a 4.200	9.045
<i>Neerlandés</i>	3.200 a 4.000	6.000

Fichas culturales

Las **Fichas culturales** (entre 27 y 81, según el idioma) organizadas por rúbricas, entre 7 y 8 (Geografía, Historia, Tradiciones, Gastronomía, Literatura, Arte-Arquitectura, Ocio y Actualidad socioeconómica), abordan temas específicos de cada idioma.

Se trata de textos sencillos y concisos, ilustrados con una foto o un dibujo y con una serie de palabras clave que permiten visualizar rápidamente el vocabulario sustancial de cada ficha. Por otro lado, cuando procede, un botón lleva al mapa que se corresponde con la ficha. Por último, se puede elegir el tipo de visualización de la ficha: ficha resumida (una sola frase y la imagen en tamaño normal) o la ficha completa.

Lista de Fichas culturales



Remitirse al archivo PDF del contenido lingüístico correspondiente a cada idioma que se encuentra disponible en el grupo de programas.

Mapas

Esta actividad presenta entre 6 y 8 **Mapas** a diferentes escalas de los países en que se habla el idioma. El alumno puede descubrir en los mapas la disposición de los continentes, países, ciudades, ríos y lagos, mares y océanos, etc. y familiarizarse con el mapa del país en el que se habla el idioma que está aprendiendo.

Existen tres tipos de mapas:

- mapas del país (físico, político y lingüístico)
- mapas de Europa (físico, político y lingüístico)
- mapas mundi (físico, político y lingüístico)

En cada mapa, el alumno puede activar o desactivar la visualización de sus diferentes elementos (islas, fronteras, regiones, etc.). Además existen varios zooms y la posibilidad de visualizar los mapas en pantalla completa o a diferentes escalas. Una serie de pictogramas facilita el acceso directo a las **Fichas culturales** asociadas al mapa.

Nota:

*La actividad **Mapas** no está disponible para el aprendizaje del neerlandés.*

Lista de mapas



Remitirse al archivo PDF del contenido lingüístico correspondiente a cada idioma que se encuentra disponible en el grupo de programas.

Cómo utilizar TELL ME MORE® de forma eficaz

TELL ME MORE® es un **apoyo pedagógico** que puede sustituir o completar otro tipo de material más tradicional (libros, cintas de vídeo, casetes, etc.) del que disponen los pedagogos para, por ejemplo, introducir un tema de estudio y su léxico o profundizar una noción gramatical. Este apartado presenta casos concretos de utilización de **TELL ME MORE®**, cómo estudiar a nivel individual o en grupo y explica cómo tratar aspectos culturales, privilegiar la expresión oral y organizar una clase de idiomas con alumnos de diferentes niveles.

Trabajar en grupo con las actividades de TELL ME MORE®

Éstas son algunas sugerencias dirigidas a los pedagogos que desean integrar las actividades de **TELL ME MORE®** en su programa educativo. Esta lista de sugerencias, organizadas por competencias y áreas lingüísticas, no es ni mucho menos exhaustiva ni pretende imponer una utilización concreta del contenido de **TELL ME MORE®**, sino más bien aportar algunas ideas clave. El pedagogo es totalmente libre de utilizarlo como mejor le convenga.

Con la comprensión oral

- **Vídeo y cuestionario**

El pedagogo puede pedir a los alumnos que, una vez visualizado el vídeo, resuman y describan el contenido del mismo oralmente. Así, podrá evaluar la comprensión de un texto pronunciado por un nativo. A continuación, el pedagogo puede imprimir y repartir el cuestionario sobre el vídeo (para ello dispone de las **Herramientas del Tutor**). Los alumnos deben responder utilizando palabras importantes que habrán retenido durante la proyección del vídeo.

- **Dictado**

Para que los alumnos practiquen la comprensión oral y la expresión escrita, el pedagogo puede poner las frases del dictado de **TELL ME MORE®** una a una y después cada alumno deberá escribirlas. Para realizar una corrección en grupo, el pedagogo puede pedir a cada uno de los alumnos que escriba en la pizarra una de las frases del dictado y la pronuncie. Así, podrá comentar los errores y exponer las explicaciones pertinentes sobre la ortografía, reglas de gramática, sintaxis, etc. Del mismo modo que en la actividad del **Vídeo y cuestionario**, el **Dictado** presenta la ventaja de utilizar medios con acentos genuinos.

Con la expresión escrita

- **Redacción**

Al igual que para la actividad **Vídeo y cuestionario**, el pedagogo puede proyectar (si es una imagen o un vídeo) el material didáctico en el que se basa la **Redacción** y pedir después a los alumnos que hagan una descripción oral o escrita. Esta actividad permitirá desarrollar la expresión (tanto oral como escrita) y la capacidad de síntesis. Además es idónea para comprobar que el vocabulario estudiado en las lecciones se ha asimilado y asegurarse de que los alumnos son capaces de utilizarlo con corrección cuando construyen una frase.

- **Transformar un texto**

Se recomienda esta actividad ya que es muy completa para la práctica de la comprensión y la expresión escrita y de la gramática. El pedagogo puede mostrar el texto que se debe transformar con un proyector y los alumnos realizar el ejercicio por escrito. Para realizar una corrección en grupo, cada alumno leerá en alto, por turnos, la frase transformada. Esta actividad permite el desarrollo de la expresión (principalmente escrita) y la comprobación de que la noción gramatical relacionada con la lección se ha asimilado correctamente.

Con el vocabulario

- **Crucigrama**

El pedagogo puede presentar un crucigrama con un proyector y pedir a los alumnos que traduzcan por turnos la palabra que aparece al idioma que están estudiando. Esta actividad permitirá comprobar que se ha adquirido el vocabulario, practicar la pronunciación de una palabra y aprender a deletrearla.

- **Asociación imagen/palabra**

Esta actividad, cuyo objetivo es encontrar la palabra que se corresponde con la foto presentada, puede adaptarse al contexto del trabajo en equipo. Se proyectan los ejercicios sin las soluciones (se puede realizar en el **Espacio temático** del Modo libre si se modifican las opciones de la actividad) y los alumnos, por turnos, deben encontrar y pronunciar el término que se corresponda con la foto.

- **Palabra misteriosa**

El pedagogo puede pedir a los alumnos que jueguen a la **Palabra misteriosa** para evaluar los conocimientos de vocabulario y comprensión escrita que han adquirido. Se proyectará la definición de las palabras que se deben encontrar y los alumnos, por turnos, deberán hallar el término que se corresponda con la definición, proponiendo letras que puedan componer la palabra. Así pues, este ejercicio permite el repaso del alfabeto fonético.

- **Asociación de palabras**

El pedagogo puede mostrar con un proyector las dos listas de palabras que se deben asociar y pedir a cada alumno que una correctamente una palabra de la columna izquierda con una de la columna derecha, siguiendo las instrucciones del enunciado.

- **Palabras y temas**

El pedagogo puede, una vez más, proyectar los ejercicios y pedir a cada alumno que participe pronunciando una de las palabras de la lista e indicando la casilla en que quiere colocarla. Este ejercicio puede servir como base de repaso de un campo léxico. El pedagogo puede pedir a los alumnos que encuentren palabras adicionales para cada una de las casillas propuestas.

Con la cultura del idioma

Estas actividades, que convierten al idioma en instrumento más que objetivo de aprendizaje, permiten descubrir los elementos culturales específicos de cada idioma.

- **Fichas culturales**

El pedagogo puede repartir una o varias fichas culturales (imprimidas con las **Herramientas del Tutor**) que tratarán un tema determinado y que los alumnos deberán leer para memorizar las palabras clave. Podrán entonces entablar una conversación sobre el tema elegido, utilizando el vocabulario aprendido. El pedagogo podrá además pedirles que hagan una síntesis por escrito del tema elegido para evaluar sus competencias en comprensión escrita global y en expresión escrita.

- **Mapas**

El pedagogo puede proyectar un mapa virgen del que habrá eliminado todos los elementos y proponer a los alumnos que sitúen una ciudad, un río, una región... Esta actividad puede ser también el punto de partida para un debate sobre un tema de actualidad del país en cuestión.

- **Mapamanía**

El pedagogo puede proyectar al grupo un ejercicio y proponer que, por turnos, coloquen correctamente los elementos propuestos (ciudades, capitales, ríos, etc.). Este ejercicio permite evaluar los conocimientos adquiridos en la actividad **Mapas**.

- **Patchwork**

Se puede proponer esta actividad una vez que se haya trabajado con las fichas culturales. El pedagogo puede proyectar las imágenes en la pantalla y pedir a los alumnos que asocien la palabra que se corresponde con la imagen.

- **Enigma**

También se puede proponer esta actividad una vez que se hayan visto las fichas culturales. El pedagogo puede hacer que los alumnos participen proyectando la definición de las palabras que deben encontrar y pidiéndoles que hallen, por turnos, el elemento cultural que se corresponda con la definición.

Organizar un trabajo semiautónomo con TELL ME MORE®

Éstas son algunas sugerencias y recomendaciones para aquellos pedagogos que deseen obtener un mayor provecho de las actividades de **TELL ME MORE®** durante una formación individual o con dos alumnos, en función de las competencias que se puedan desarrollar o mejorar.

Estudiar de forma individual con **TELL ME MORE®**:

- Facilita la gestión de los diferentes niveles de alumnos de un mismo grupo y puede permitir que algunos mejoren su nivel en determinadas nociones (conocimientos gramaticales y lingüísticos fundamentales que no se dominan suficientemente, por ejemplo) o competencias específicas (expresión y comprensión oral, por ejemplo).
- Permite al alumno preparar o repasar una lección antes o después de estudiar en grupo o para realizar una tarea específica.
También puede familiarizarse con el tema de la siguiente lección y su vocabulario, realizando los diálogos en diferentes modos de aprendizaje (descubrimiento, expresión y comprensión) y apuntando el vocabulario relacionado con el tema de la lección. También puede, si lo solicita el pedagogo y para completar la lección, abordar una noción gramatical concreta que se haya visto durante la clase. De este modo, el alumno puede asimilar a su ritmo las nociones gramaticales que le plantean algún problema.
Para una tarea específica, el pedagogo puede pedir a los alumnos que realicen un trabajo de investigación con **TELL ME MORE®**: con los diálogos, los vídeos y en el Espacio cultural, los alumnos compilan información sobre un tema concreto que luego presentan al grupo.
- Confiere al alumno con problemas de timidez ante el grupo, la posibilidad de practicar y expresarse con toda libertad. Con **TELL ME MORE®**, un alumno tímido o con dificultades de comunicación puede practicar con los diálogos o la pronunciación de frases, palabras y fonemas con calma y sin sentirse incómodo.

Con la gramática, la sintaxis y la expresión escrita

- **Palabras y funciones**

El pedagogo puede pedir a los alumnos que trabajen solos o por parejas en esta actividad con el objetivo de repasar y perfeccionar los conocimientos sobre la naturaleza y la función de las palabras de un texto.

- **Palabra correcta y Completar las frases**

Ambas actividades se basan en el mismo principio: se trata de encontrar la palabra que permita completar de manera correcta la frase, recurriendo en caso de necesidad a las explicaciones gramaticales relacionadas con el ejercicio. El pedagogo puede sugerir a los alumnos con problemas en la comprensión escrita y la gramática, que se centren en estas actividades para poder alcanzar el nivel de los restantes alumnos de su grupo.

- **Ejercicio de gramática y Casillas de palabras**

Para el trabajo individual o por parejas, estas actividades ayudan a mejorar la expresión escrita, la gramática y la sintaxis. Al igual que en las actividades **Palabra correcta** y **Completar las frases**, el alumno puede recurrir, en caso de necesidad, a las explicaciones gramaticales relacionadas con los ejercicios.

- **Orden de palabras sin reconocimiento de voz**

El pedagogo puede pedir a los alumnos que realicen esta actividad individualmente o por parejas con el fin de repasar y mejorar sus conocimientos de la sintaxis del idioma.

Con la comprensión oral

- **Diálogo comprensión con reconocimiento de voz**

La actividad **Diálogo: comprensión** permite que los alumnos escuchen las grabaciones tantas veces como sea necesario para completar el diálogo. Así, perfeccionan, a su ritmo, la comprensión oral del idioma pronunciado por un nativo.

Con la expresión oral

- **Pronunciación de frases, Pronunciación de palabras y Ejercicio de fonética**

En estas tres actividades el alumno puede perfeccionar la expresión oral a base de repeticiones de las palabras o frases, imitando el modelo cuya pronunciación es la de un interlocutor nativo. Tiene toda libertad para repetir la frase o la palabra tantas veces como lo desee hasta que esté satisfecho con la pronunciación o alcance sus objetivos. Cada alumno puede estudiar a su ritmo y sin la presencia del pedagogo u otros compañeros y perfeccionar la expresión oral sin sentirse incómodo. El pedagogo debe aconsejar estas actividades en particular a aquellos alumnos que mejor convengan.

- **Diálogo expresión, Palabra correcta con reconocimiento de voz, Asociación imagen/palabra con reconocimiento de voz, Orden de palabras con reconocimiento de voz**

Estas últimas actividades, al igual que las anteriores, permiten que el alumno practique la expresión oral, no en un diálogo sino en la resolución de un ejercicio. Como el número de intentos posibles es limitado, se recomienda que las actividades se realicen en un primer lugar con ratón, ya que el nivel es algo más difícil.

A Cuadro de media de tiempo por actividad disponible en anexo.

Elegir el modo de aprendizaje en función del perfil del alumno

En caso de una utilización básicamente individual, el pedagogo debe orientar al alumno de manera que el modo de aprendizaje elegido responda exactamente a sus necesidades. El grado del seguimiento y la autonomía que el pedagogo desea dejar al alumno dependen de la elección de uno u otro modo.

Remítase al apartado **Presentación de los modos de aprendizaje** si desea obtener una definición rigurosa del funcionamiento y contenido de dichos modos.

Recomendar a los principiantes el uso del Modo guiado

El **Modo guiado** indica al alumno, de manera visual y sintética, qué actividades debe realizar, cuáles ha realizado y cuáles le quedan por realizar. Este modo de aprendizaje se adapta principalmente a los alumnos que dan sus primeros pasos con **TELL ME MORE®**.

Existe, en anexo, un cuadro detallado con las actividades de cada una de las orientaciones pedagógicas presentes que indica:

- las opciones correspondientes
- las competencias que desarrolla
- el número de ejercicios disponibles
- el tiempo necesario para realizar todos los ejercicios

Los pedagogos disponen de toda la información necesaria para saber si la orientación pedagógica del modo guiado es adecuada para los alumnos.

A Detalle de las orientaciones pedagógicas «Principiante sin nociones», «Principiante» y «Completo» (para los módulos de lecciones de nivel Intermedio o superior) disponible en anexo.

Recomendar el Modo libre a los alumnos de nivel más avanzado

De cualquier manera, los alumnos más autónomos, para los que el **Modo libre** es la solución más adecuada, deben contar con la disposición del pedagogo para seguir unas pautas determinadas durante la formación. De este modo el aprendizaje con **TELL ME MORE®** será más eficaz.

El pedagogo puede pedir al alumno que estudie una lección específica primero en el **Espacio temático**, empezando por el **Diálogo** y realizando a continuación todas las actividades del espacio. Para terminar, el alumno consulta el **Léxico** y las **Explicaciones gramaticales** de la lección.

Así, el alumno puede trabajar una o varias lecciones. Además, si tiene un nivel más avanzado, puede personalizar el aprendizaje modificando, como desee, las opciones generales (por ejemplo activando el cronómetro) o las opciones de las actividades (ejercicios con o sin reconocimiento de voz, tamaño del casillero de los crucigramas o las sopas de letras...). Las opciones permiten cambiar el modo de realización de los ejercicios o aumentar su dificultad.

Por último, en función de los resultados obtenidos, el alumno podrá trabajar o repasar de manera más específica una competencia o un área realizando las actividades de un espacio determinado (de vocabulario, de gramática, de comprensión y expresión oral, de comprensión y expresión escrita).

Recomendar el Modo dinámico para obtener una orientación óptima con TELL ME MORE®

¡Atención!

En **TELL ME MORE® Education**, el modo dinámico no está activado por defecto. Puede activarlo para cada alumno modificando los parámetros con las **Herramientas del Tutor**.

En el **Modo dinámico** el alumno elige su objetivo inicial así como las competencias y áreas que desea desarrollar. En este modo, **TELL ME MORE®** determina las actividades a realizar por el alumno en el transcurso de la formación. Respetando siempre los objetivos establecidos, cuanto mejores sean los

resultados, mayores serán la variedad y el nivel de las actividades propuestas por **TELL ME MORE®**. A partir del segundo día de formación, el alumno puede visualizar la curva de progresión e intentar que sea ascendente. Cuando haya realizado todas las actividades del objetivo, **TELL ME MORE®** le propondrá cambiar de objetivo.

Nota:

*La lista de sugerencias de empleo de los diferentes modos de estudio y de las actividades de **TELL ME MORE®** no es en absoluto exhaustiva. El objetivo es dar al pedagogo algunas claves para que el aprendizaje de los alumnos con **TELL ME MORE®** sea óptimo.*

Anexo

Cuadro recapitulativo de las competencias por actividad

A continuación se presenta un cuadro recapitulativo de todas las actividades propuestas por TELL ME MORE® así como las competencias lingüísticas que permiten desarrollar.

CO: Comprensión oral

CE: Comprensión escrita

EO: Expresión oral

EE: Expresión escrita

	Actividad	CO	CE	EO	EE
1	Diálogo: descubrimiento	x	x		
2	Asociación imagen/palabra		x		
3	Asociación de palabras		x		
4	Palabra correcta		x		
5	Orden de palabras		x		x
6	Completar las frases		x		
7	Vocabulario clave/Léxico de la lección	x	x		
8	Palabra misteriosa		x		x
9	Crucigrama: traducción		x		x
10	Pronunciación de frases			x	
11	Diálogo: expresión	x	x	x	
12	Pronunciación de palabras			x	
13	Asociación imagen/palabra con reconocimiento de voz		x	x	
14	Ejercicio de fonética			x	
15	Palabra correcta con reconocimiento de voz		x	x	
16	Explicaciones gramaticales clave/de la lección		x		
17	Ejercicio de gramática		x		x
18	Orden de palabras con reconocimiento de voz		x	x	
19	Crucigrama: reproducción audio	x			x
20	Casillas de palabras		x		x
21	Dictado	x			x
22	Redacción				x
23	Diálogo: comprensión	x	x	x	
24	Diálogo: comprensión sin reconocimiento de voz	x	x		
25	Vídeo y cuestionario	x	x		
26	Palabras y temas		x		
27	Palabras y funciones		x		
28	Sopa de letras: reproducción audio	x			
29	Sopa de letras: visualización		x		
30	Transformar un texto		x		x
31	Patchwork		x		
32	Mapamania		x		
33	Enigma		x		x
34	Fichas culturales		x		
35	Mapas		x		

Italiano

Número de verbos conjugados	1.114					
Modos y tiempos	Indicativo Presente Pretérito imperfecto Pretérito perfecto Pretérito pluscuamperfecto Pretérito anterior Pretérito indefinido Futuro Futuro perfecto	Subjuntivo Presente Pretérito imperfecto Pretérito perfecto Pretérito pluscuamperfecto	Condicional Simple Compuesto	Imperativo Imperativo	Infinitivo Simple Compuesto	Gerundio Simple Compuesto Participio Presente Pasado

Inglés americano

Número de verbos conjugados	1.300				
Modos y tiempos	Indicativo Simple present Present continuous Preterite Preterite continuous Present perfect Present perfect continuous Past perfect Past perfect continuous Future Future continuous Future perfect Future perfect continuous	Condicional Simple present Present continuous Perfect simple Perfect continuous	Infinitivo Presente Pasado	Participio Presente Pasado	Imperativo Subjuntive Present Preterite

Neerlandés

Número de verbos conjugados	700			
Modos y tiempos	Indicativo Presente Pretérito imperfecto Futuro Condicional simple Pretérito perfecto Pretérito pluscuamperfecto Futuro perfecto Condicional compuesto	Imperativo	Infinitivo	Participio presente Participio pasado

Cuadro de media de tiempo por actividad (Modo libre)

Actividad	Número de ejercicios por actividad en cada lección	Tiempo para realizar la actividad completa en cada lección
Diálogo: descubrimiento	15 preguntas	17 minutos
Asociación imagen/palabra	7 ejercicios	2 minutos y medio
Asociación de palabras	1 ejercicio	30 segundos
Palabra correcta	6 ejercicios	2 minutos
Orden de palabras	18 ejercicios	13 minutos
Completar las frases	5 ejercicios	3 minutos y medio
Léxico de la lección	1.750 palabras	1 hora
Palabra misteriosa	10 ejercicios	4 minutos
Crucigrama: traducción	Ilimitado; tiempo estimado para 10 crucigramas	10 minutos
Pronunciación de frases	45 frases	19 minutos
Diálogo: expresión	15 preguntas	18 minutos
Pronunciación de palabras	De 2.000 a 2.500 palabras	De 8 a 10 horas
Asociación imagen/palabra con reconocimiento de voz	6 ejercicios	1 minuto
Ejercicio de fonética	6 explicaciones de fonética	6 minutos
Palabra correcta con reconocimiento de voz	3 ejercicios	1 minuto
Explicaciones gramaticales de la lección	4 explicaciones gramaticales	7 minutos
Ejercicio de gramática	4 ejercicios	6 minutos y medio
Orden de palabras con reconocimiento de voz	8 ejercicios	4 minutos
Crucigrama: reproducción audio	Ilimitado; tiempo estimado para 10 crucigramas	10 minutos
Casillas de palabras	3 ejercicios	4 minutos y medio
Dictado	3 dictados de 5 a 6 frases cada uno	6 minutos
Redacción	1 ejercicio	12 minutos
Diálogo: comprensión	15 preguntas	10 minutos
Vídeo y cuestionario	1 vídeo y su cuestionario	6 minutos
Palabras y funciones	2 ejercicios	5 minutos
Palabras y temas	2 ejercicios	3 minutos
Transformar un texto	1 ejercicio	7 minutos
Sopa de letras: reproducción audio	2 casilleros	5 minutos
Sopa de letras: visualización	2 casilleros	5 minutos

Espacio cultural: cuadro del tiempo necesario para la realización de las actividades

Actividad	Media de ejercicios por actividad para todos los módulos de lecciones	Media de tiempo necesario para la realización de un ejercicio de una actividad	Tiempo global por actividad para todos los módulos de lecciones
Mapamania	180 ejercicios	30 segundos	1 hora y media
Enigma	280 ejercicios	2 minutos	9 horas y 20 minutos
Patchwork	120 ejercicios	30 segundos	1 hora
Fichas culturales	55 fichas	10 minutos	9 horas
Mapas	6 mapas	30 minutos	3 horas

Detalle de la orientación pedagógica de nivel Principiante sin nociones

Actividad	Opciones	Competencias ⁽¹⁾	Número de ejercicios	Número de minutos
Por lección (media calculada sobre todas las lecciones y por idiomas)				
Diálogo	Descubrimiento	CO-CE	10	14
Sopa de letras	Visualización de las palabras Tamaño del casillero 10x10	CO-CE	3	5
Asociación imagen/palabra	Con ratón 2 distractores	CE	5	1 minuto y medio
Asociación de palabras		CE	3	1 minuto y medio
Pronunciación de palabras	Umbral = 8 palabras	EO	15	8
Palabra correcta		CE	6	2
Palabras y temas		CE	3	2
Palabra misteriosa		CE-EE	4	4
Completar las frases		CE	5	4
Vocabulario clave		CE-CO	15	15
Crucigrama	Reproducción audio de las palabras Tamaño del casillero 7x7 Umbral = 10 crucigramas	CO-EE	Ilimitado	1 minuto por crucigrama
Pronunciación de frases	Umbral = 6 frases	EO	15	7 minutos y medio
Diálogo	Expresión	CO-CE-EO	10	14
Asociación imagen/palabra	Con reconocimiento de voz 2 distractores	CE-EO	5	2
Orden de palabras	Con reconocimiento de voz	CE-EO	4	2
Sopa de letras	Reproducción audio de las palabras Tamaño del casillero 10x10	CO-CE	3	6
Ejercicio de fonética		EO	6	6
Palabras y funciones		CE	1	3
Casillas de palabras		CE-EE	3	4 minutos y medio
Orden de palabras	Con ratón	CE-EE	2	1
Ejercicio de gramática		CE-EE	3	4
Dictado		CO-EE	5	10
Explicaciones gramaticales clave		CE	4	8
Diálogo	Comprensión Con reconocimiento de voz 2 distractores	CO-CE-EO	10	14
Total de 2 horas y 45 minutos				
Para toda la orientación (6 lecciones completas)				
TOTAL	16 horas			

(1) CO (comprensión oral), CE (comprensión escrita), EO (expresión oral), EE (expresión escrita)

Detalle de la orientación pedagógica de nivel Principiante

Actividad	Opciones	Competencias ⁽¹⁾	Número de ejercicios	Número de minutos por lección
Por lección (media calculada sobre todas las lecciones y por idiomas)				
Diálogo	Descubrimiento	CO-CE	15	17
Sopa de letras	Visualización de las palabras Tamaño del casillero 10x10	CO-CE	2	5
Asociación imagen/palabra	Visualización de las palabras 2 distractores	CE	7	2 minutos y medio
Asociación de palabras		CE	1	30 segundos
Pronunciación de palabras	Umbral = 15 palabras	EO	17	10
Palabras y temas		CE	2	3
Crucigrama	Reproducción audio de las palabras Tamaño del casillero 7x7 Umbral = 6 crucigramas	CO-EE	Ilimitado	1 minuto por crucigrama
Vocabulario clave		CE-CO	17	15
Pronunciación de frases	Umbral = 10 frases	EO	15	7 minutos y medio
Diálogo	Expresión	CO-CE-EO	15	17
Asociación imagen/palabra	Con reconocimiento de voz 2 distractores	CE-EO	7	3
Orden de palabras	Con reconocimiento de voz	CE-EO	17	8
Sopa de letras	Reproducción audio de las palabras Tamaño del casillero 10x10	CO-CE	2	5
Ejercicio de fonética		EO	6	6
Palabras y funciones		CE	2	5
Casillas de palabras		CE-EE	3	4 minutos y medio
Ejercicio de gramática		CE-EE	5	7
Explicaciones gramaticales clave		CE	3	7
Diálogo	Comprensión Con reconocimiento de voz 2 distractores	CO-CE-EO	15	17
Total de 2 horas y 45 minutos				
Para toda la orientación				
12 lecciones completas	30 horas			
3 series de actividades culturales	2 horas y 50 minutos (entre 42 minutos y 1 hora y 10 minutos, según las series)			
3 lecciones sobre un diálogo en formato de vídeo ⁽²⁾	1 hora y 50 minutos			
TOTAL	35 horas aproximadamente			

(1) CO (comprensión oral), CE (comprensión escrita), EO (expresión oral), EE (expresión escrita)

(2) para el aprendizaje del inglés británico exclusivamente

Detalle de la orientación pedagógica de los módulos de lecciones de nivel Intermedio o superior

Actividad	Opciones	Competencias ⁽¹⁾	Número de ejercicios	Número de minutos por lección
Por lección (media calculada sobre todas las lecciones y por idiomas)				
Diálogo	Comprensión Sin reconocimiento de voz 2 distractores	CO-CE	15	17
Sopa de letras	Reproducción audio de las palabras Tamaño del casillero 12x12	CO-CE	2	5
Asociación imagen/palabra	Con ratón 3 distractores	CE	5	2
Asociación de palabras		CE	1	30 segundos
Pronunciación de palabras	Umbral = 15 palabras	EO	20	12
Palabra correcta		CE	6	2
Palabras y temas		CE	2	3
Palabra misteriosa		CE-EE	10	10
Completar las frases		CE	4	3 minutos y medio
Crucigrama	Reproducción audio de las palabras Tamaño del casillero 7x7 Umbral = 10 crucigramas	CO-EE	Ilimitado	1 minuto por crucigrama
Vocabulario clave		CE-CO	20	17
Pronunciación de frases	Umbral = 10 frases	EO	15	7 minutos y medio
Diálogo	Expresión	CO-CE-EO	15	17
Asociación imagen/palabra	Con reconocimiento de voz 3 distractores	CE-EO	4	1 minuto y medio
Orden de palabras	Con reconocimiento de voz	CE-EO	7	4
Ejercicio de fonética		EO	6	6
Palabras y funciones		CE	2	5
Casillas de palabras		CE-EE	3	4 minutos y medio
Orden de palabras	Con ratón	CE-EE	15	6
Ejercicio de gramática		CE-EE	5	7
Dictado		CO-EE	3	6
Transformar un texto		CE-EE	1	7
Explicaciones gramaticales clave		CE	4	7
Redacción		EE	1	12
Diálogo	Con reconocimiento de voz 3 distractores	CO-CE-EO	15	17
Vídeo y cuestionario		CO-CE	1 vídeo y sus preguntas (entre 8 y 10)	6
Total de 3 horas y 10 minutos				
Para toda la orientación				
12 lecciones completas	38 horas			
3 series de actividades culturales	2 horas y 50 minutos (entre 42 minutos y 1 hora y 10 minutos, según las series)			

3 lecciones sobre un diálogo en formato de vídeo ⁽²⁾	1 hora y 50 minutos
TOTAL	42 horas aproximadamente

(1) CO (comprensión oral), CE (comprensión escrita), EO (expresión oral), EE (expresión escrita)

(2) para el aprendizaje del inglés británico exclusivamente